

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9394

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20

SCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas 2'50
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año » 50'00

MAHON, MIÉRCOLES 20 DE MAYO DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE JERMIN GALAN, 21

Temas locales

En torno al paro obrero

Lector: Si no has agotado ya tu paciencia después de tantos artículos sobre el mismo tema, lee, ahí va otro.

PECCATA MINUTA

¿Han pensado la mayoría de los articulistas que me han precedido, que yerran el camino y que desvían la puntería del verdadero blanco? Cuanto se ha escrito no son más que paliativos, paños calientes, alivios temporales, que no resuelven ni atacan el mal en su raíz. Es el acostumbrado irse por las ramas en vez de forzar el tronco.

PARO OBRERO: PROBLEMA MUNDIAL

Querer enfocar el grave conflicto del paro obrero desde el menguado punto de vista local de una pequeña región como Menorca, es tener una pobre visión del panorama social del mundo. El paro obrero es un sub-producto de la Guerra Europea.

El trastorno económico mundial, las múltiples industrias de guerra que han debido encauzar y volcar sus producciones hacia otros campos de actividad; la enconada competencia industrial y comercial; la elevación del coste de la vida que ha encarecido la mano de obra, han dado lugar a la intensificación del maquinismo, producción en serie, standardización, mecanización, taylorismo, que son fenómenos económicos que obligan a reducir, cada día más, el empleo de brazos, fomentando la desocupación; la conveniencia de cada país de bastarse a sí mismo, en evitación de ser tributario de los demás, ha creado las murallas aduaneras y la guerra de tarifas, política de contingentes, etcétera... y el conjunto de los factores económicos mencionados ha originado el conflicto mundial del paro obrero.

¿REMEDIOS?

Prácticamente no existen remedios eficaces para tan pavoroso conflicto sin sacudir, sin transmutar profundamente el sistema político-económico actual.

La Guerra Europea ha creado una nueva Edad en la Historia, la Edad que podremos llamar *Económica*. Hoy en todos los problemas que agitan el mundo, predominan los de tipo económico. Las nuevas fuerzas políticas creadas por las potentes organizaciones proletarias tienen por base un contenido económico. Estas nuevas fuerzas empiezan a pesar e influir seriamente en la gobernación de los Estados. Los partidos proletarios incluyen en sus programas medidas que teóricamente resuelven todos los problemas que, la práctica, en su día, dirá si son o no eficaces. El ensayo de organización comunista en Rusia parece que ha resuelto el paro a su modo. La organización fascista de Italia, por otro camino, también ha atendido preferentemente a sus problemas económicos.

Es natural que cada Nación, según su peculiar fisonomía político-económica, tenga que afrontar en forma distinta la resolución del paro obrero.

EL REMEDIO EN ESPAÑA

En nuestro país, en el momento actual, encuadrado en las directri-

ces del régimen republicano burgués que nos rige, puede todavía el problema resolverse, por no ser tan agudo como en otras partes, hallando soluciones adecuadas, si se acude con presteza a atajar el mal. Una urgente y completa aplicación de la Reforma Agraria, la inmediata puesta en práctica de las Leyes del Paro Obrero, pueden ir aliviando progresivamente la situación.

Pero faltan otras medidas de ejecución inmediata. Desde el 20 diciembre de 1932 existe en España la contribución sobre la Renta. Este tributo, superpuesto a los ya existentes, tiene la virtud de gravar solamente las rentas superiores a cien mil pesetas, es decir, las rentas de los magnates, de las personas verdaderamente privilegiadas de la fortuna, personas en una situación de preeminencia tal, que rebasa los límites de la llamada clase media, de la inmensa mayoría de los pequeños propietarios, comerciantes, industriales y funcionarios del Estado; quedando desde luego al margen de tal tributo toda la clase proletaria.

De una plumada puede el Ministro rebajar a la mitad el tipo de renta imponible, empezando a gravar las rentas superiores a 50 000 pesetas en vez de 100 000, y aumentar progresivamente la escala de gravámenes que podría ser del 50 por 100 al llegar al tipo imponible de un mi-

llón de pesetas; es decir, armonizar la escala de gravámenes con las necesidades del paro obrero. Podrían quedar exentas del aumento, o menos gravadas, las personas que desde hace años vengán dedicando una actividad personal y directa al Trabajo útil, al fomento de la riqueza, a una actividad personal reproductiva. Lo esencial es imprimir al espíritu de la Ley el carácter de IMPLACABLE contra el zángano privilegiado, ser que se sustenta íntegramente con el sudor y el trabajo ajenos, cuya existencia es absurda en un estado social donde millones de personas carecen de todo.

El producto de este aumento de tributación podría ser administrado por una *Caja, Jurado e Instituto Regulador del Paro Obrero*, con Delegaciones en cada Municipio. Condición esencial en la inversión del fondo recaudado tendría que ser dedicarlo, única y exclusivamente, A EMPRESAS Y OBRAS REPRODUCTIVAS, rodeando su administración de todos los asesoramiento técnicos necesarios, emprendiendo riegos de carácter general en provecho de la agricultura, alumbramiento y explotación de aguas subterráneas, casas baratas, municipalización de multitud de servicios, etc., dando preferencia a la ejecución de aquellas empresas que arrojen mayor porcentaje de mano de obra, puesto que es la desocupación que tratamos de combatir.

Y basta por hoy.

ADAM SMITH

Mahón 17 mayo 1936.

UNA INTERVIU INTERESANTE

Indalecio Prieto enjuicia los apasionados momentos actuales de la política española

Lo que dice el ex ministro socialista a un periodista francés

(De «El Sol».)

El redactor jefe de «La Petite Gironde» ha sostenido una sustanciosa conversación política con don Indalecio Prieto. Referencia de ella es la información que traducimos del citado colega francés:

«¡Es la gran figura! Cuando un español un poco al corriente de las cuestiones políticas, o que quiere parecer estarlo, cita hoy su nombre, sonríe con aire de enterado, como queriendo decir: Espere y ya verá cualquier día lo que es.» Su reputación de maniobrero es completa. Por todas partes se oye decir: «Es maligno», y un compañero madrileño susurra, cerrando los ojos y enarcando las cejas: «Sí, sí; hasta diabólico»

Todo el mundo habla de él con sordina, como de algo que llegará con pasos cautelosos.

¿Dónde encontrarlo? Está tan cogido por el torbellino político... Lo mejor es ir a buscarlo a las Cortes.

Gran edificio cuadrado en una calle plenamente céntrica, el Parlamento español está rodeado de callecitas, donde se acumulan los taxis y se estacionan animados grupos. El interior es completamente «palacio nacional». Dorados por todas partes, medallones de grandes hombres en todas las paredes, por encima de las obligadas alegorías con ropajes griegos, con sus aparejos de balanzas, tablas de la ley y trompetas. Altos techos lindamente decorados. Y sobre las mullidas y enormes alfombras, donde se tiran las

puntas de cigarro; sobre los grandes sillones ventrudos, el pueblo habitual de políticos, periodistas, informadores de todas clases, que charlan como en los pasillos del palacio Borbón; pero en casi todas estas caras cenicientas, fulgores de oro, que brillan al paso de las palabras, y por todas partes esa afabilidad y esa gentileza que desde que se le aborda es tan característica en el pueblo español.

El señor Prieto está en el despacho del presidente para estudiar con él el protocolo de la elección del señor Azaña, Poniendo en todas las puertas de salida a compañeros complacientes, estamos seguros de que no se nos escapará

En efecto, hacia las ocho sale. Es grueso con la faz reposada y sonriente, el cráneo pelado, y avanza con aire repleto y con un balanceo de paquidermo bonachón. Una nube de periodistas le rodea, y durante veinte minutos el parloteo, llenó de preguntas, de bromas y de risas, en el que toma parte, con una larga boquilla entre los labios, Barcia el ministro de Estado, que apoya su cuerpo magro contra el marco de una puerta.

Al fin le abordamos.

Muy cordial, nos lleva a un rincón del gran salón, y en seguida en sus primeras palabras se siente, detrás de su gran sonrisa, detrás de su mirada oscura, en la que la retina apagada se ilumina por momentos gozosamente o resbala entre sus párpados hinchados, una fineza burlo-

na. un aire de socarrón ventrudo, una alacridad de espíritu, que dan a su abandono suave un sabor de alto lujo.

Es que en este momento este rudo luchador mira dónde pone los pies. En re Largo Caballero y él se está jugando una partida muy empeñada. Representante de la fracción moderada del partido socialista, no quiere perder su ascendente de formidable tribuno sobre las masas populares; pero sabe, siente, que llegará la hora en que será necesario un arbitraje entre los elementos revolucionarios y los hombres de orden, y que esa hora será la suya. Solamente no esperando hacer caer la fruta antes de que esté madura, rehusa descubrirse demasiado pronto, y en todas sus respuestas es esta reserva del porvenir la que se siente tendida como un velo de prudencia.

Sin duda aguarda el Congreso socialista del 29 de junio para desarrollar una operación bastante parecida a la del Congreso de Tours de 1920 cuando nuestros socialistas se separaron de los comunistas.

—Muy complacido me siento con hablar con el redactor jefe de «La Petite Gironde» —me dice amablemente—. Conozco la importancia del periódico de usted. Lo conocemos mucho en España. Le diré lo que sé; pero no me pida que prediga el porvenir, porque no soy profeta.

España se encuentra actualmente en un estado pasional, no lo oculto. No es tan agudo como dice frecuentemente la Prensa extranjera; pero existe, es un hecho..., que por lo demás se explica. La ignorancia de las masas ha hecho posibles las turbulencias lamentables que han tenido lugar; pero de esta ignorancia la República no es responsable. La culpa es sólo del régimen monárquico, que no quiso educar al pueblo.

Nuestro país saldrá de este periodo de agitación, que en el fondo es la liquidación progresiva que acompañó y siguió a nuestro éxito electoral. Toda esta fiebre desaparecerá poco a poco.

Es necesario y aun indispensable. Lo he dicho en mi discurso de Cuenca.

El discurso que el señor Prieto pronunció recientemente en Cuenca en un mitin socialista ha tenido una repercusión considerable. Iba en apoyo de la campaña de prudencia que el líder popular lleva a cabo en su diario «El Liberal» de Bilbao contra la tendencia extremista del señor Largo Caballero. Es autor de la candidatura a la presidencia de la República del señor Azaña y quien la ha hecho aceptar por el partido socialista, no sin disgusto, porque las maniobras del señor Largo Caballero cerca de los compromisarios la pusieron en peligro.

—Ha dicho que un país puede soportar las convulsiones de una revolución verdadera; pero lo que no puede soportar es la degradación de la potencia pública, del debilitamiento de su vida pública por desórdenes y la inseguridad constante.

La clase obrera es la única que tiene que perder en una atmósfera de turbulencia, que sólo pueden beneficiar al fascismo. Este es el que vive, se aprovecha y se engrandece con tal agitación.

—¿Cree usted en el peligro fascista?

—Si nosotros suministramos alimentos a ese movimiento, sí.

—¿Opina usted que las derechas

tratan de apoderarse de nuevo del Poder por la fuerza?

—No tenemos derecho a imputar a todas las derechas semejante de signo. Efectivamente, una parte es fascista. Otra, no. No debemos dar justamente argumentos a los primeros contra los segundos.

—¿Es usted partidario de la disolución de la Guardia civil?

—No. Hay que reformarla, modificar su espíritu y sobre todo el de sus cuadros; pero representa un servicio necesario para el funcionamiento del Poder público.

—¿Cree usted en el peligro comunista?

—Entre nosotros, los comunistas son más moderados que algunos socialistas.

—¿Es la misma táctica que en Francia? ¿Durará mucho esa moderación?

—No soy profeta.

—Impondrán al Gobierno de mañana un programa marxista?

—No. El Gobierno que suceda al señor Azaña no tendrá más que un programa: el del Frente Popular.

—¿Presidirá usted ese Gobierno?

—Con toda seguridad, no.

—Se reserva usted. Todo el mundo, sin embargo, habla de usted.

—No para el próximo Ministerio.

—¿Para el siguiente?

—Ya le he dicho que no soy profeta. Ya veremos más tarde; antes es preciso aguardar el Congreso socialista del 29 de junio.

—¿Hará usted la escisión en este momento?

El señor Prieto, sin responder, se da una palmada en una rodilla.

—¿Cuál es actualmente la posición de usted en el partido?

—Exactamente la misma que la del señor Blum entre ustedes. Por eso considero que la experiencia del Frente Popular entre ustedes tendrá una importancia considerable para España, que en estos momentos tiene sus ojos fijados en Francia. Vamos a seguir apasionadamente lo que ocurre allí con el Frente Popular.

Pero nuestra amistad política es más fácil de realizar que la inteligencia económica. Cada pueblo tiene sus necesidades y sus intereses. La simpatía del corazón no basta para transformar las estadísticas.»

Fiesta Hípica

Regular concurrencia asistió ayer por la mañana a la pista del Stadium Mahonés, con motivo de las anunciadas carreras de caballerías que por causa del mal tiempo fueron suspendidas el domingo, día diez.

La fiesta se celebró por la mañana en vez de la tarde, en atención al interesante partido de futbol que se jugó en el campo de la Unión Sportiva.

La Sociedad Hípica Mahonesa tuvo el acierto de dedicar la fiesta en honor de las selecciones de futbol y elementos directivos.

En la primera carrera al trote enganchado, distancia 1.550 metros, 4 vueltas, tomaron parte 6 caballos. Ganó el primer premio el caballo «Valiente», segundo «Lagartijo» y tercero «Lucero».

Segunda carrera al galope liso, distancia 855 metros, dos vueltas, participaron cinco caballos. Llegó a la meta en primer lugar el caballo «Onella», segundo «Bary» y tercero «Ikiang».

Antes de terminar la carrera tuvo

PABLO MIR LLAMBIAS
MÉDICO CIRUJANO
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
EX ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS
Consulta de 11 a 1
y de 3 a 5
Anunciam, 18
MAHON

LA FARSA
PUBLICACION SEMANAL
DE OBRAS TEATRALES
Número suelto 0'50 ptas.
Se vende en la TIPOGRAFIA
MAHONESA, donde se ha re-
cibido un gran surtido de nú-
meros atrasados conteniendo
las mejores obras de autores
nacionales y extranjeros :

ARMEKIA MONJO
Venta de toda clase de armas y
munitiones
nacionales y extranjeras
Prieto y Caules, 5 y 7

SERVICIO TELEGRAFICO
DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Consejo de Ministros importante
El Gobierno se presenta en las Cortes
La declaración ministerial
Expresivo y enérgico discurso del Presidente del Consejo

Madrid 19 a las 16 45.
Reunión y acuerdos del Gobierno
El Consejo de hoy, continuación del
celebrado ayer, ha comenzado a las 10 30
de la mañana y ha terminado a las 2 de
la tarde.
TRABAJO.—Comensó la sesión por
el despacho de los asuntos del ministe-
rio del Trabajo y se aprobaron varias
propuestas de la Junta del Paro. Se nom-
bró una comisión que asistirá a la Con-
ferencia de la Oficina Internacional del
Trabajo en Ginebra. El Ministro del Tra-
bajo señor Lluch hizo una larga exposi-
ción de los asuntos del departamento y
la orientación que seguirá con arreglo
estrictamente a la legislación social y
según el sentido de la política del frente
popular.
AGRICULTURA.—Se aprobó un de-
creto de cuotas sobre las industrias de
la seda y un acuerdo que autoriza la sa-
lida mensual de fábricas, de cinco mil
hectólitros de alcohol vinico y de Indus-
tria.
INDUSTRIA Y COMERCIO.—Fue
aprobada una propuesta para desarro-
llar negociaciones comerciales con Li-
tuania.
COMUNICACIONES.—Aprobados
varios decretos sobre personal y otros
respecto a horas extraordinarias de tra-
bajo.
GOBERNACION.—El Ministro de es-
te departamento señor Moles hizo cons-
tar el comportamiento heroico y abne-
gado de las fuerzas de la guardia civil y
las de pontoneros de guarnición en Za-
ragoza con motivo de las inundaciones
que hubo en Aragón y la Rioja. El Con-
sejo se mostró muy satisfecho por la no-
ticia y elogió la conducta de las men-
tas tropas en la ocasión referida.
PERSONAL.—También aprobó el Go-
bierno bastantes decretos sobre perso-
nal, pero no se darán a conocer hasta
que los firme S. E. el Presidente de la
República.
PROGRAMA POLITICO.—Una gran
parte de la sesión fué dedicada a la ex-
posición que hizo el jefe del Gobierno
señor Casares Quiroga, sobre lo que ha
de ser la declaración ministerial.

cas. Terminada la reunión el señor Cid
dió una referencia. Dijo que se trató so-
bre los informes dados por diversas po-
nencias, entre ellas una en relación con
la repoblación forestal.
Madrid 19 a las 23 30.
Un buen discurso del Jefe del Gobierno
Programa ministerial, energía y
precisión
Lenguaje claro y contundente que todos
habían entendido

A las 4 25 y bajo la presidencia del se-
ñor Martínez Barrio comienza la sesión
del Congreso en medio de gran espec-
tación, muy animada la cámara y ocu-
pado el banco azul por todo el gobierno.
Se aprueban definitivamente varios
proyectos de ley y seguidamente el Jefe
del Gobierno pronuncia la declaración
ministerial que era esperada con interés,
curiosidad e impaciencia.
El señor Casares Quiroga explicó los
conceptos siguientes:
Señores diputados: He llegado a este
puesto sin solicitarlo y sin apetecerlo,
solo considerando que era cuestión de
valor y de sacificio.

No me basta con vuestra confianza y
con vuestros votos para aprobar las le-
yes y los actos del gobierno. Necesito
también que el frente popular me apoye
en la cámara y en la calle.
Este gobierno es del frente popular y
representa la política, el espíritu y el im-
petu del pacto que precedió a la forma-
ción del frente popular. Este gobierno
solo se diferencia del anterior, en la au-
sencia de la figura ingente y excelsa que
antes presidía el gabinete.

Vamos a imprimirla a nuestra labor un
ritmo acelerado, lo que no quiere decir
que vayamos a proceder con excesivo
apresuramiento. Me refiero especial-
mente a la reforma del reglamento de
la cámara. El plan de reforma de este
reglamento debe ser aprobado con rapi-
dez.
Todavía se sigue hostilizando a la Re-
pública. Yo prometo, señores diputa-
dos, que esa hostilización durará lo me-
nos posible frente a los medios con que
yo la he de atajar. Se ha acabado eso
de tener contemplaciones con los ene-
migos declarados o encubiertos de la Re-
pública. Los primeros serán aplastados
y los segundos también lo serán. Frente
al fascismo, el gobierno es un beligeran-
te; no es posible permanecer neutral.

La reforma agraria sigue el camino
iniciado. El gobierno tiene proyectos de
legislación social para el restablecimien-
to de las leyes votadas por las Cortes
Constituyentes.
Respecto a la Hacienda y a la política
internacional suscribo íntegramente las
palabras pronunciadas aquí por mi ilus-
tre antecesor señor Azaña, cuando era
dignísimo Jefe del Gobierno.
El gobierno que presido está dispues-
to a reanudar sus fines con toda digni-
dad. En caso contrario sobra. No es po-
sible tolerar huelgas absurdas, de carác-
ter político exclusivamente y que ade-

más son en absoluto infecundas para la
causa social y económica.
El gobierno continuará firme en su
puesto mientras cuente con la confian-
za de las Cortes. Cuando le falte la con-
fianza del Frente Popular en el parla-
mento y en la calle el Gobierno ya no
tendrá nada que hacer (fuertes y prolon-
gados aplausos y aclamaciones).

Otros discursos de respuesta
Votación de confianza en el Gobierno
GIL ROBLES.—El jefe de la Ceda dis-
curre a tenor siguiente: nuestra situa-
ción política es idéntica a la que mantu-
vimos ante la declaración ministerial del
Gobierno anterior. Realizaremos una
obra de fiscalización y dejaremos al Go-
bierno la responsabilidad íntegra de su
política. La solución dada a la última
crisis ha sido solo en perjuicio de los
partidos republicanos representados en
el Gobierno. No somos partidarios del
fascismo. Como partido hemos hecho
un ingente esfuerzo para conducir las
derechas por los caminos de la democ-
racia. Las filas de tendencias fascistas
se nutren con las actuaciones de los go-
biernos y con las persecuciones. Ese mo-
vimiento será difícil contenerlo.

CALVO SOTELLO.—Habla por los
monárquicos y dice; los sentimientos de
los patronos se han humanizado mucho.
Encuentro gran diferencia entre el tono
del lenguaje de los socialistas españo-
les y el de los franceses. Los comunis-
tas franceses reconocen el derecho de
la propiedad privada hasta cierto límite
(el señor Bruno Alonso, socialista, inte-
rrumpió exclamando y al continuar en
el mismo tono es sacado del salón por
dos compañeros). Me extraña, sigue el
señor Calvo, la presencia del Jefe del
Gobierno en el Ministerio de la Guerra.
Me parece bien que imponga su autori-
dad en los cuartos de banderas, pero
también hay que imponerla en la calle.
VENTOSA.—El jefe de la minoría de
la Liga Catalana dice que cuando se tra-

ta de defender la República, la política
de persecución es la peor de todas. Hay
que mantener el prestigio de la autori-
dad, pero debe desaparecer el ambiente
de guerra civil.
CID.—Como minoría republicana, la
agraria está al lado del Gobierno para
cuanto signifique defensa del orden y
de la República. Por esto no votará ni
en pro, ni en contra de la proposición de
confianza

PORTELA VALLADARES.—Se ex-
presa por los centristas en idénticos tér-
minos que el señor Ventosa.
LARA.—En nombre de la minoría de
Unión Republicana defiende la propo-
sición de confianza después de presen-
tarla.
La proposición de confianza en el Go-
bierno es aprobada en votación nominal
por 217 contra 61. Durante la votación
se ausentan los agrarios, los centristas,
los de la Liga y los mauristas. Votan en
contra la Ceda y los monárquicos y en
favor los nacionalistas vascos.

Y se levanta la sesión a las 8 50.

Banco de Menorca
Bolsa de Barcelona
de 19 de mayo de 1936

Table with financial data: Francos cheque 48'35, Libras id. 36'45, Dollars id. 7'35, Liras id. 00'00, Interior serie A 76'00, Id. id. B 75'15, Exterior serie A 93'00, Amort. 5 p. 100 serie A 1927 100'50, Id id B id id 100'25, Id 4 p. 100 serie A 1935 90'00, Id id B id id 89'85, Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100 102'35, Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial 92'00, Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial 100'00, Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad 00'00

Crédito Mercantil de Menorca
Bolsa de Barcelona
de 19 de mayo de 1936

Table with financial data: Interior 4 p. 100 A 76'25, B 75'25, Exterior 4 p. 100 A 93'00, B 92'75, Amortizable A 1927 100 50, B 1927 100 25, 4 p. 100 A. 1935 89 85, B 89 85, Obligaciones Norte Prioridad 00'00, Cédulas Banco de Crédito Local (Interprovincial) 5 % 92'00, Cédulas Caja de Emisiones 5 % 89'00, B. Hip. España 4 p. 100 88'25, Id. id. id. 5 p. 100. 93'00, Id. id. id. 6 p. 100. 102'50, Francos cheque París 00'00 a 48'35, Dollars New York 00'00 a 7'34, Libras Londres 00'00 a 36 45, Reichmarks Berlín 0'00 a 2 965

MONEDAS DE ORO
Alfonsinos 285'00
Ozas y sus fracciones 285'00
Isabelinas 286'00
Tipografía Mahonesa.-Fermin Galán 21

Información mundial

Confirmación de condenas
El Tribunal Supremo ha confirmado
las penas impuestas por el de Urgencia
a los cuatro autores del atraco a los em-
pleados de tesorería del Ayuntamiento
de Madrid.
Anteriormente fueron condenados a
muerte.

Sablevación a la deriva
Hace tiempo que el barco «Girpat»
navega con rumbo desconocido y con
la tripulación sublevada.
Ultimamente ha sido visto en una isla
portuguesa salvaje al norte de Canarias.

Víctima de la natación
Las Palmas.—Cuando se bañaba mu-
rió ahogado el ex-ministro de estado de
Venezuela señor Pedro Itrazo.

Ciclismo y futbol
San Sebastián.—En la etapa Zaragoza
a San Sebastián venció el ciclista Sche-
pers, llegó segundo Cañardó y el tercero
Carretero.
Madrid.—En lucha de futbol por la
copa España el equipo Hércules ha ven-
cido al Sevilla por dos a cero.

malidades, por si algún día llegais a desconocer
que hemos obrado así por vuestro interés, se han
extendido vuestras respuestas por un taquígrafo
que estaba en la pieza contigua, detrás de la mampara;
y seguramente, cuando vuestra imaginación esté
reposada, y leáis algún día con serenidad ese inte-
rogatorio, no extrañaréis la resolución que hemos
tomado.
—Continuad—dijo Adriana, con desprecio.
—Estando confesados y reconocidos los hechos
que acabo de citar, comprenderéis, mi querida se-
ñorita Adriana, que la responsabilidad de los que
os aprecian se halla enteramente a cubierto; su de-
ber era el tratar de curar ese desarreglo mental,
que si bien es cierto no se ha patentizado aún sino
por ciertas manías, pudiera, desarrollándose más,
llegar a comprometer vuestro porvenir. Ahora bien,
según mi opinión, podremos lograr una curación
radical por medio de un régimen físico y moral,
cuya primera medida es alejaros de todo lo que es
extraño y puede contribuir e exaltar peligrosamen-
te vuestra imaginación; de modo que viviendo aquí
en el retiro, la calma bienhechora de una vida sen-
cilla y solitaria, mis solícitos y, puedo decirlo, pa-
ternales cuidados, lograrán poco a poco una cura-
ción completa.
—De modo—dijo Adriana, con amarga sonrisa,
—que el amor a una noble independencia, la aver-
sión a todo lo que es odioso y cobarde, son enfer-
medades de que debéis curarme; mucho temo ser

que si no obrase concienzadamente por vuestro in-
terés, hubiera venido hoy a arrostrar vuestra indig-
nación? Soy el primer médico de este manicomio,
que me pertenece, pero tengo aquí dos discípulos
míos, que hacen mis veces, y pudiera haberles en-
cargado que os visitasen. Pero no he querido; co-
nozco vuestro carácter, temperamento y antecede-
ntes; y aunque para nada contemos el interés
que me inspiráis, puedo cuidaros mejor que nin-
gún otro.
Adriana escuchaba al doctor Baleinier sin inte-
rrumpirle; de pronto, mirándole fijamente, le dijo:
—Caballero... ¿cuánto os dan por hacerme pa-
sar por loca?
—Señorita... exclamó el doctor, ofendido sin
quererlo.
—Rica soy, ya lo sabéis—contestó Adriana, con
desprecio;—doble la cantidad. ¿Qué os dan? Va-
mos, en nombre... de la amistad, como decís; con-
cededme al menos el favor de pujar.
—Vuestras guardianas, en la relación que me
han hecho de esta noche, me han informado de
que las habéis hecho la misma propuesta—dijo el
doctor Baleinier, recobrando su tranquilidad.
—Perdonad; les prometí lo que se puede ofre-
cer a unas pobres mujeres sin educación, a quienes
la de-gracia ha puesto en la dura necesidad de
desempeñar este empleo. Pero a vos, hombre de
experiencia, de gran saber... es diferente; esto se
paga mucho más caro; hay traiciones a todos pre-

Alcaldía de Mahón

PRIMERA RELACION de las cantidades entregadas a esta Alcaldía con destino a obras públicas municipales para remediar la crisis obrera de esta Ciudad; a saber:

| | Cuota semanal Ptas. | Cuota mensual Ptas. |
|---|---------------------|---------------------|
| Ayuntamiento de Mahón. | | 500'00 |
| Rafael Roselló Olivér, donativo 25'00 | 3'00 | |
| Gabriel Cardona, id. 10'00 | 1'00 | |
| Maria Cardona | | 5'00 |
| Germán León Coranti | | 5'00 |
| Antonio Pons Guerau | 3'00 | |
| Francisco Orfila, id. 10'00 | 2'00 | |
| Nicolás Andreu, id. 5'00 | 1'00 | |
| Luis Gómez de Tejada | | 5'00 |
| Miguel Villalonga Vinent | | 1'00 |
| Antonio Pons, id. 3'00 | 0'50 | |
| Pilar Morillo, id. 5'00 | 0'50 | |
| Antonio Maspoeh | | 2'50 |
| Bartolomé Sancho | 1'00 | |
| Juan Tortosa | 1'00 | |
| Gabriel Pascuchi | 1'00 | |
| Francisco Párpal Fiol | 1'00 | |
| José Sintés Sbert, id. 10'00 | | 2'00 |
| Martín Escudero | | 2'00 |
| Juan Mir Llambias | 1'00 | |
| Agustín Carreras | | 5'00 |
| Juan Mercadal Sanz, id. 5'00 | 1'00 | |
| Bartolomé Moya | 1'00 | |
| Luis G. Rubió | 1'00 | |
| Rafael Vidal, id. 1'00 | | |
| José Andreu | 1'00 | |
| Pilar Gorriás | | 2'00 |
| Jorge Marimón Taltavull | 1'00 | |
| Antonio Tudurí Carreras | 2'00 | |
| Jacinto Carreras | | 2'00 |
| Gabriel Tutzó | | 5'00 |
| Antonio Igualada, id. 5'00 | 1'00 | |
| Pedro Mascaró | 0'25 | |
| Francisco Hernandez | | 5'00 |
| Juan Salóm, id. 5'00 | | |
| Juan Llull, id. 2,00 | 0'50 | |
| Catalina Orfila | 0'50 | |
| Jaime Mercadal Timoner, id. 5'00 | | |
| A. Orriols | 0'50 | |
| Cipriano García | 1'00 | |
| Esteban Petrus Villalonga | 0'50 | |
| Pablo Pons | 1'00 | |
| Pedro Robert | 1'00 | |
| Francisco Sintés Vidal, id. 5'00 | | |
| Gabriel Humbert | | 1'00 |
| Jaime Florit Sintés, id. 0'25 | 0'25 | |
| Juan Robert | 1'00 | |
| Bartolomé Galmés, id. 5,00 | 1'00 | |
| Arturo Quintana | 2'00 | |
| Juan Vinent Carreras | 1'00 | |
| Esteban Palliser | 2'00 | |
| Deodato Janer | 0'25 | |
| Gabriel Anglada, id. 25'50 | | |
| Miguel Quetglas, id. 5'00 | 1'00 | |
| Ignacio Salas, id. 15'00 | | |
| Vda. De Olmos | | 5'00 |
| Nicolás Terres, id. 5'00 | 1'00 | |
| Catalina Taltavull | 5'00 | |
| Nicolás Borrás, id. 5'00 | 0'50 | |
| Juan de Vidal Sintés, id. 5'00 | 5'00 | |
| Jaime Alberti | 2'00 | |
| Antonio Tutzó | 5'00 | |
| Ricardo Quadrado | 3'00 | |
| Caja de Ahorros y Monte de Piedad, id. 100'00 | 5'00 | |
| María Mercadal | 5'00 | |
| Bartolomé Simonet | 0'50 | |

Elija usted un regalo

Elija usted, gratis completamente, un regalo entre los siguientes: GRAN GEOGRAFIA UNIVERSAL, 1 000 páginas, miles de ilustraciones. HISTORIA DE ESPAÑA, 1 000 páginas, miles de ilustraciones en colores. ENCICLOPEDIA ILUSTRADA, 1.500 páginas, miles de ilustraciones, mapas en colores. Todos estos libros editados en el año 1935 y lujosamente encuadrados en tela

Cualquiera de estas obras que usted elija se le enviarán gratis.

Dirija el presente pedido a:

INSITUTO SOCIAL DE BELLAS LEIRAS
APARTADO 6.021.—MADRID

Don _____ Profesión _____
habitante en _____ provincia _____
Calle _____ Número _____
Obra que elige _____

| | | | |
|----------------------------|------|--|----------|
| José Riera | 2 00 | Antonio Sintés Fábregas | 0'50 |
| Pedro Ballester | 5 00 | Rafael Mercadal | 2 00 |
| Ramón Orfila | 2 00 | Antonio Borrás Mercadal | 1'00 |
| José Pons, id. 10'00 | 2 00 | Dolores Hernández | 1'00 |
| Juan Pons Carreras | 1'50 | Antonio Juan | 1'00 |
| Juan Hernandez, id. 3 00 | 2'00 | Juan Gomila Coll, id. 2 00 | 1 00 |
| Antonio Riudavets | 0'00 | Guillermo de Olivés Felio G. Hernandez, idem | 1 000'00 |
| Jaime Catchot | 1'00 | Luis Victory Manella, id. | 20 00 |
| Josefa Clar | 0'50 | | 2'00 |
| Domingo Julian | 1 00 | | |
| Juan Ramirez | 0'50 | | |
| Pelegrín Pavia | 0'50 | | |
| Carmelo Carreras | 1'00 | | |
| Antonio Párpal, id. 5'00 | 2 00 | | |
| Bartolomé Olivar, id. 2 00 | 1'00 | | |
| Agued Beltrán | 5 00 | | |
| Antonio Blanc | 7 50 | | |

Obras literarias

que se hallan en venta en la

Tipografía Mahonesa

- « El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.—5'00.
- « El sindicalismo expuesto por Sorel »; E. González Blanco.—5'00.
- « Anticipaciones »; Wells.—3'50.
- « La Guerra en el aire »; Wells.—3'50.
- « La isla del Dr. Moreau »; Wells.—3'50.
- « El demonio en el corazón »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La Virgen desnuda » Caballero Audaz.—5'00.
- « La buscadora de emociones »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La ciudad muerta »; « Sueño de Primavera »; D'Annunzio.—5'00.
- « Salambó »; Gustavo Flaubert.—3'50.
- « Retablo de la avaricia »; « La lujuria y la muerte »; Valle Inclán.—5'00.
- « Tablado de Marionetas »; Valle Inclán.—5'00.
- « Súetate la trenza María Magdalena »; Guido de Varona.—5'00.
- « La canción de ayer y de mañana ».—5'00

AS Revista Deportiva Semanal
Se vende en la
Tipografía Mahonesa

CHOS RECOMENDADOS

TINTORERIA
CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO
EN LA CALLE DE HANNOVER, 26.
MAHON

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Papeles pintados ingleses
para decorar habitaciones

Nueva colección 1936

Importación directa de Inglaterra

Grandes existencias

11 Y MARGALL, 26

TELEFONO N.º 22

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

cios. Por lo tanto, no fundéis vuestra negativa en mis módicas ofertas a esas desgraciada. Veamos, ¿cuánto necesitáis?

—Vuestras guardianas me han hablado también de amenazas—repitió el doctor, impasible.—¿No tenéis también algunas que hacerme? ¡Pobre niña, creedme! Agotemos de una vez las tentativas de corrupción y las amenazas y llegaremos a la verdadera situación.

—¡Ah! ¿Serán vanas mis amenazas?—exclamó la señorita de Cardoville, dejándose llevar de su enojo, hasta entonces reprimido.—¡Ah! ¿Creéis que cuando salga de aquí, porque este secuestro tendrá fin, no publicaré a voz en grito vuestra indigna traición? ¿Creéis que no denunciaré al desprecio y horror de todos vuestra infame complicidad con la señora princesa de Saint-Didier? Porque, loca como soy, no ignoro que hay leyes a las cuales acudiré pidiendo una estrepitosa reparación para mí, y para vos y los vuestros, vergüenza, deshonra y castigo. Porque entre nosotros, en lo sucesivo, no haré más que odio, guerra a muerte... y para sostenerla emplearé todas mis fuerzas, inteligencia y...

—Permitid que os interrumpa mi querida señorita Adriana—dijo el doctor, siempre tranquilo y tranquilo;—muy perjudicial sería para vuestra salud el alimentar locas esperanzas; os mantenéis en un estado de exaltación deplorable; es por tanto preciso explicaros claramente los hechos que conozcáis vuestra verdadera situación. 1º.

No es posible que salgáis de aquí. 2º No podéis tener ninguna comunicación con el exterior. 3º En esta casa no entra nadie de quien yo no esté muy seguro. 4º Estoy enteramente a cubierto de vuestras amenazas y de vuestra venganza, porque tengo en mi favor todas las circunstancias y todos los derechos.

—¡Todos los derechos! ¡Encerrarme aquí!

—Jamás se hubiera tomado esta determinación a no ser por un sin número de causas, unas más graves que las otras.

—¡Ah! ¿Hay causas?

—Muchas, por desgracia.

—¿Supongo que me las notificarán?

—Bastante evidentes son; y si algún día os dirigiésteis a la justicia, como me amenazabais hace poco, con gran sentimiento nos veríamos obligados a recordar la más extraña excentricidad en vuestro modo de vivir; vuestra manía en los trajes de vuestras doncellas; vuestros gastos excesivos; la historia del príncipe indio a quien ofrecíais una real acogida; vuestra extraña determinación de vivir a los diez y ocho años sola como un muchacho; la aventura del hombre oculto en vuestro dormitorio; en fin, presentaría el sumario de vuestro interrogatorio de ayer, que se ha extendido con toda exactitud por una persona encargada de ello.

—¡Cómol ¡Ayer!...—exclamó Adriana, con tanta indignación como sorpresa.

—Es muy natural; para cumplir todas las for-

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 15 mayo de las Deudas Amortizable 4 por ciento libre y de la Deuda Amortizable 5 por ciento con impuesto.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de mayo de 1936, de la DEUDA AMORTIZABLE 4 por ciento libre de impuesto y DEUDA AMORTIZABLE al 5 por ciento con impuesto.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO

DE 190

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Código del Trabajo

Contrato de Trabajo

Legislación sobre la Jornada Máxima de Trabajo

Ultimas ediciones con las disposiciones complementarias.

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

GRAN SURTIDO EN PLUMAS

SILOGRAFICAS DE LAS

ACREDITADAS MARCAS

WATERMAN'S, BENGAL

PELIKAN, RAP-PEN Y CON

WAY SIEWART, ECL., ETC

LAS REVISTAS DE MODAS MAS

CONOCIDAS E IMPORTANTES

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA